

Руководство Пользователя Для Портативный
электрический насос Mi

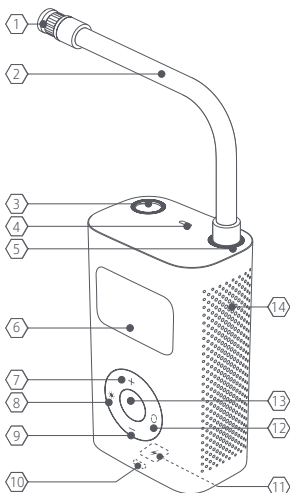
Xiao -rus



Предупреждение:

Прочитайте все предупреждения по технике безопасности и все инструкции. Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и / или серьезным травмам. Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования.

Обзор Устройства



Примечание: Иллюстрации изделия, его деталей и пользовательского интерфейса в данном руководстве пользователя приведены только для справки.

Описание Частей

- 1 Клапан Шредера
- 2 Воздушный Шланг Высокого Давления
- 3 Отсек Для Шланга
- 4 Световая Индикация
- 5 Соединение Воздушного Шланга
- 6 Дисплей
- 7 Кнопка +
- 8 Кнопка Включения И Выключения
- 9 Кнопка -
- 10 Индикатор Уровня Батареи
- 11 Разъем Для Зарядки
- 12 Кнопка Режима
- 13 Кнопка Стартка/Стопки
- 14 Отверстие Для Отвода Тепла

Аксессуары



Адаптер Клапана Presta × 1



Адаптер Клапана Presta Needle × 1



Кабель Для Зарядки × 1



Сумка Для Хранения × 1

Инструкции По Технике Безопасности

Насос имеет уровень шума в 75 децибел. Пожалуйста, примите соответствующие меры предосторожности для защиты вашего слуха. Насос и воздушный шланг могут очень сильно нагреться после некоторого времени работы. Не прикасайтесь к горячим поверхностям, пока они не остынут. Этот продукт не игрушка и не должен использоваться детьми.

Использование

1. Индикатор Уровня Заряда Батареи И Зарядки

Индикатор Уровня Батареи



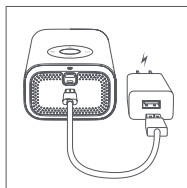
Индикатор уровня заряда батареи имеет разные цвета, чтобы показать оставшийся уровень заряда батареи насоса:

Белый: более 50%

Оранжевый: от 20% до 50%

Красный: менее 20%, зарядите как можно скорее

Зарядка



Полностью зарядите насос перед первым использованием. Подключите зарядный кабель к сертифицированному зарядному устройству USB 5.0V 2.0A (продается отдельно) для зарядки насоса.

Индикатор уровня заряда батареи во время зарядки:

Мигающий Белый: Заряжается

Белый: аккумулятор полностью заряжен

Примечание: Насос нельзя использовать во время зарядки.

2. Включение Насоса



Вытащите воздушный шланг высокого давления из отсека, после чего насос автоматически включится.

Если насос не используется в течение 3 минут, он автоматически выключается.

Если насос автоматически выключается при удалении воздушного шланга, нажмите и

удерживайте кнопку Старт/Стоп, чтобы снова включить насос.

3. Соединение Шланга Высокого Давления С Форсункой

Клапан Шредера

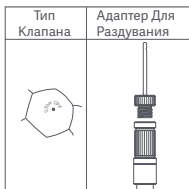
Тип Клапана	Адаптер Для Раздувания
	

Для шин на автомобилях, мотоциклах, байках, а также на большинстве горных велосипедов используются клапаны Шредера.

Для накачивания: насос может быть напрямую соединен с клапаном Шредера для начала раздувания.

Для выпуска воздуха: используйте соответствующий инструмент для нажатия на штифт воздушного клапана, чтобы выпустить воздух.

Адаптер Клапана Presta Needle

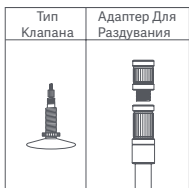


Для накачивания мячей, таких как баскетбольные и футбольные мячи, необходимо использовать прилагаемый переходник игольчатого клапана.

Для накачивания: привинтите переходник игольчатого клапана к переходнику клапана Шредера, затем вставьте иглу в клапан шара, чтобы начать накачивание.

Для выпуска воздуха: вставьте переходник игольчатого клапана в клапан шара и осторожно надавите на шар, чтобы выпустить воздух.

Адаптер Клапана Presta



Дорожные велосипеды и некоторые горные велосипеды используют клапан Presta, для которого требуется использовать прилагаемый адаптер клапана Presta.

Для накачивания: Отвинтите кольцо клапана Presta, прикрепите переходник клапана Presta к воздушному шлангу и подключите

насос к клапану шины, чтобы начать накачивание. После того, как шина накачана, снова закрутите кольцо клапана.

Для выпуска воздуха: открутите кольцо клапана Presta и нажмите на шток клапана, чтобы выпустить воздух.

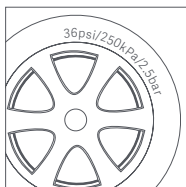
4. Определение Давления Воздуха

Текущее давление будет автоматически отображаться после подключения воздушного шланга к элементу, когда насос включен.

5. Определение Правильного Давления Воздуха

Чтобы обеспечить безопасность и предотвратить травмы в результате разрыва предметов из-за чрезмерного накачивания, всегда обращайтесь к инструкциям или соответствующим указаниям, прилагаемым к предмету, который необходимо накачать, перед тем, как накачивать его, чтобы определить правильное давление.

Шины



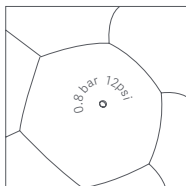
Рекомендуемое давление воздуха в шинах для автомобилей, велосипедов и мотоциклов указано сбоку шины.

Рекомендуемое давление в шинах для автомобилей также указано на двери со стороны водителя.

Для получения подробной информации о грузоподъемности и рекомендуемых давлениях воздуха

обратитесь к инструкции или руководству по эксплуатации вашего автомобиля.

Мячи



Рекомендуемое давление воздуха для футбольных, баскетбольных, волейбольных и других мячей указано возле воздушного клапана мяча.

Справочная Таблица Давления Воздуха

Категория	Тип	Рекомендуемый Диапазон Давления
Велосипеды	12-, 14- и 16-дюймовые велосипедные шины	30 - 50 psi
	20-, 22- и 24-дюймовые велосипедные шины	40 - 50 psi
	Шины Электрический самокат Mi	40 - 50 psi
	26-, 27,5- и 29-дюймовые шины для горных велосипедов	45 - 65 psi
	Клинчерные шины для дорожного велосипеда 700с	100 - 130 psi
	Однотрубные шины для дорожного велосипеда 700с	120 - 145 psi
Мотоциклы	Шины для скутеров и уличных мотоциклов	1,8 - 3,0 bar
Автомобили	Автомобильные Шины	2,2 - 2,8 bar
Мячи	Баскетбол	7 - 9 psi
	Соккер	8 - 16 psi
	Вolleyбол	4 - 5 psi
	Футбол	12 - 14 psi


Примечание: Значения диапазона давления приведены только для справки. Всегда обращайтесь к инструкциям или руководству по накачиваемому элементу для получения информации о фактических значениях давления. (Данные выше взяты у лаборатории QiCycle.)


6. Предустановки Давления


Переключение Режимов



Нажмите кнопку «Режим», чтобы переключиться между пятью режимами накачивания. Выберите предпочтительную единицу измерения давления воздуха перед надуванием. Нажмите и удерживайте кнопку режима для переключения между фунтами на квадратный дюйм (psi) и бар.

- 

Ручной режим: заданная пользователем предустановка давления (значение давления и единица измерения будут сохранены)
Регулируемый диапазон: 3 - 150 фунтов на квадратный дюйм(psi)
- 


Велосипедный режим: по умолчанию 45 фунтов на квадратный дюйм(psi)
Регулируемый диапазон: 30 - 65 фунтов на квадратный дюйм(psi)
- 

Режим мотоцикла: по умолчанию 2,4 бар
Регулируемый диапазон: 1,8 - 3,0 бар
- 

Режим автомобиля: по умолчанию 2,5 бар
Регулируемый диапазон: 1,8 - 3,5 бар
- 

Режим мяча: по умолчанию 8 фунтов на квадратный дюйм(psi)
Регулируемый диапазон: 4 - 16 фунтов на квадратный дюйм(psi)


Регулировка Предустановленного Давления

- 

После выбора режима нажмите + или -, чтобы увеличить или уменьшить предварительно установленное значение давления. Нажмите и удерживайте кнопку + или -, чтобы быстро отрегулировать значение давления.
- 

При настройке заданного давления мигающее значение указывает целевое давление, а не мигающее значение указывает давление в реальном времени.

Световая Индикация

- 

Нажмите кнопку включения / выключения подсветки, чтобы включить или выключить подсветку насоса. Свет позволяет легко видеть в темноте, когда у вас есть какие-либо операции, например, подключение воздушного компрессора к клапану.

7. Накачивание

Начало Накачивания



Нажмите кнопку Старт / Стоп, чтобы начать накачивание. Текущее давление отображается в режиме реального времени при накачивании. При накачивании насос может быть громким, как 75 - 80 дБ. Пожалуйста, примите соответствующие меры предосторожности для защиты вашего слуха. Насос и воздушный шланг могут очень сильно нагреться после некоторого времени работы. Избегайте длительного контакта кожи со шлангом во избежание травм.

Завершение Накачивания



Как только заданное значение давления будет достигнуто, воздушный компрессор автоматически прекратит накачивание. Насос также может быть остановлен вручную в любое время при накачивании, нажав один раз кнопку Старт / Стоп.

Внимание!

Такие предметы, как воздушные шары, пляжные мячи и плавательные кольца, не могут быть автоматически надуты, поскольку они требуют давления воздуха ниже минимального диапазона давления насоса. Надувайте эти предметы вручную с осторожностью.

Информация О Батарее

Аккумулятор насоса работает около 30 минут при полной зарядке без нагрузки при температуре окружающей среды 25 °С. Использование насоса под большой нагрузкой или при более низкой температуре окружающей среды может сократить срок его службы батареи.

8. Отсоединение Воздушного Шланга

Воздушный шланг насоса может очень сильно нагреться после накачивания. Во избежание травм соблюдайте осторожность при отсоединении его от клапана. Некоторое количество воздуха может выйти из клапана при отсоединении воздушного компрессора. Чтобы избежать потери давления, быстро отсоедините воздушный шланг от клапана.

9. Выключение Насоса



Вставьте воздушный шланг обратно в отсек для хранения, чтобы выключить насос. Нажмите и удерживайте кнопку «Пуск / Стоп», когда насос включен. Если насос не используется в течение 3 минут, он автоматически выключается.

Меры предосторожности

- Насосом могут пользоваться исключительно люди старше 16 лет. Держите детей на безопасном расстоянии от насоса.
- Насос имеет встроенную литиевую батарею и никогда не должен сжигаться или неправильно утилизироваться. Не подвергайте батарею насоса воздействию высоких температур, например, оставляя его в автомобиле под прямыми солнечными лучами. Если литиевая батарея подвергается воздействию высокой температуры, ударов или воды, существует риск пожара, самовозгорания и даже взрыва.
- Насос не следует хранить при температуре ниже -10°C или выше 45°C . Воздействие чрезмерного тепла или холода сократит срок службы воздушного компрессора и повредит встроенную батарею.
- Если насос не используется в течение длительного времени, это может повредить аккумулятор. Рекомендуется заряжать воздушный компрессор не реже одного раза в три месяца.
- Насос использует встроенный двигатель постоянного тока, который может генерировать электрические искры при работе и никогда не должен использоваться в легковоспламеняющейся или взрывоопасной среде.
- Если насос издает необычный шум во время работы или начинает перегреваться, немедленно выключите его.
- Всегда проверяйте правильность единицы измерения давления воздуха перед установкой давления воздуха, чтобы предотвратить несчастные случаи, такие как разрыв шины. Общее Преобразование Единиц: $1\text{ bar} = 14,5\text{ psi}$, $1\text{ bar} = 100\text{ kPa}$.
- Всегда следите за насосом во время использования и никогда не оставляйте его без присмотра при его использовании без предварительной настройки давления во избежание чрезмерного накачивания.
- Используйте насос только в чистом, сухом месте. Попадание грязи и пыли может привести к повреждению воздушного компрессора. Насос не является водонепроницаемым и никогда не должен промываться водой.

Техническое обслуживание и сервис

1. Регулярная чистка, техническое обслуживание, метод поддержания острых инструментов и смазка, заряжайте не реже одного раза в три месяца.
2. Обслуживание производителем или агентом.
3. Перечень заменяемых пользователем деталей (воздушный шланг высокого давления и клапан Шредера, адаптер клапана Presta, адаптер игольчатого клапана и зарядный кабель).
4. Специальные инструменты, которые могут потребоваться, не разбирайте и не ремонтируйте самостоятельно.

Устранение неполадок

Проблема	Решение
Низкая Скорость Накачивания	<ol style="list-style-type: none">1. Проверьте, достаточный ли уровень заряда батареи насоса.2. Проверьте, не протекает ли воздушный шланг.3. Проверьте, надежно ли соединены оба конца воздушного шланга.4. Проверьте, не протекает ли надуваемый предмет.
Насос включается, но не дует	<ol style="list-style-type: none">1. Проверьте, не удален ли воздушный шланг из его отсека, прежде чем надувать.2. Проверьте, достаточен ли уровень заряда батареи насоса.3. Проверьте, не превышает ли давление накачиваемого предмета предварительно установленное давление.
Невозможно увеличить или уменьшить заданное давление	Убедитесь, что на насосе установлен правильный режим. Ручной режим имеет пустой дисплей без каких-либо значков и позволяет регулировать предварительно установленное значение в диапазоне 3 - 150 фунтов на квадратный дюйм(psi).
Насос накачивает нормально, но отображаемое давление равно нулю	Давление надувных устройств низкого давления, включая воздушные шары, слишком низкое для измерения.
Насос уже отключился после подключения воздушного шланга к клапану	Нажмите и удерживайте кнопку «Пуск / Стоп», чтобы снова включить насос.
Утечка воздуха при подсоединении воздушного шланга	Убедитесь, что воздушный шланг надежно подключен
Цвет индикатора уровня заряда батареи отличается при накачивании по сравнению с режимом ожидания	Уровень напряжения литиевой батареи значительно падает при разряде, в результате чего индикатор уровня заряда батареи имеет разный цвет при накачивании по сравнению с режимом ожидания. Это нормально.

Технические характеристики

Наименование	Портативный электрический насос Mi
Модель	MJCQB02QJ
Размеры	124 × 71 × 45,3 mm (Воздушный компрессор, за исключением воздушного шланга)
Диапазон Давления При Накачивании	0,2 - 10,3 bar / 3 - 150 psi
Рабочая Температура	Зарядка: 0 °C ~ 45 °C Разрядка: -10 °C ~ 45 °C
Температура Хранения	-10 °C ~ 45 °C
Размеры Воздушного Шланга	Длина воздушного шланга 180 мм (включая переходник клапана Шредера и исключая резьбу)
Удлинитель Для Клапана	Адаптер клапана Шредера: 11 × 20 мм Переходник клапана Presta: 11 × 15 мм
Емкость Батареи	2000 mAh (14,8 Wh)
Уровень Шума	Менее 80 дБ на расстоянии 1 м
Адаптер Питания	5 V $\overline{\text{---}}$ 2 A
Разъем Для Зарядки	Micro - USB
Время Зарядки	< 3 часа
Точность Датчика	±2 psi

Уровень шума и вибрации

результат испытаний

Значения шума, определенные в соответствии с EN 60745 - 1:	
Уровень Звукового Давления	Шум: 72,8 дБ (А)
Неопределенность	K = 3,0 дБ
A - взвешенный уровень звуковой мощности	Шум: 83,8 дБ (А)
Неопределенность	K = 3,0 дБ
Заявленная A-взвешенная мощность звука Уровень (в соответствии с EN 1012-1)	87 дБ (А)
Общие значения вибрации, определенные в соответствии с EN 60745-1:	
Значение Вибрации	$a_h = 2,9 \text{ м} / \text{с}^2$
Неопределенность	$K = 1,5 \text{ м} / \text{с}^2$

Следующая информация:

- что заявленное общее значение вибрации было измерено в соответствии со стандартным методом испытания и может использоваться для сравнения одного инструмента с другим;
- заявленное общее значение вибрации также может быть использовано при предварительной оценке воздействия.

Предупреждение:

что вибрация во время фактического использования электроинструмента может отличаться от заявленного общего значения в зависимости от того, каким образом инструмент используется; и о необходимости определения мер безопасности для защиты оператора, основанных на оценке воздействия в реальных условиях использования (с учетом всех частей рабочего цикла, таких как время, когда инструмент выключен, и когда он работает на холостом ходу в дополнение к времени срабатывания).

1) Безопасность рабочей зоны

- а) Держите рабочую зону в чистоте и хорошо освещенной. Загроможденные или темные области вызывают несчастные случаи.
- б) Не работайте с электроинструментом во взрывоопасной среде, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары.
- с) Не подпускайте детей и посторонних лиц во время работы с электроинструментом. Отвлечение может привести к потере контроля.

2) Электрическая безопасность

- а) Вилки электроинструмента должны соответствовать розетке. Ни в коем случае не модифицируйте вилку. Не используйте никакие переходники с заземленными (заземленными) электроинструментами. Немодифицированные вилки и соответствующие розетки уменьшат риск поражения электрическим током.
- б) Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, конфорки и холодильники. Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено.
- с) Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги. Попадание воды в электроинструмент повысит риск поражения электрическим током.
- д) Не повреждайте шнур. Никогда не используйте шнур для переноски, вытягивания или отсоединения электроинструмента. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых краев или движущихся частей. Поврежденные или запутанные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.
- е) При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, подходящий для наружного использования. Использование шнура, подходящего для наружного использования, снижает риск поражения электрическим током.
- ф) Если работа с электроинструментом во влажном месте неизбежна, используйте устройство защитного отключения, УЗО. Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

3) Личная безопасность

- а) Будьте бдительны, следите за тем, что вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Секунда невнимательности при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.

b) Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки. Защитные средства, такие как респиратор, нескользящая защитная обувь, каска или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, уменьшат травмы.

с) Предотвратите непреднамеренный запуск. Убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении, прежде чем подключать его к источнику питания и / или батарейному блоку, поднимать или переносить инструмент. Перенос электроинструментов с пальцем на выключателе или включение электроинструментов с включенным выключателем может привести к несчастным случаям.

d) Извлеките любой регулировочный ключ или гаечный ключ перед включением электроинструмента. Гаечный ключ или оставленный ключ, прикрепленный к вращающейся части электроинструмента, может привести к травме.

e) не переусердствуйте. Сохраняйте правильную опору и баланс всегда. Это позволяет лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.

f) Оденьтесь правильно. Не носите свободную одежду или украшения. Держите волосы, одежду и перчатки вдали от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части.

g) Если предусмотрены устройства для подключения устройств для удаления и сбора пыли, убедитесь, что они подключены и правильно используются. Использование пылесборника может уменьшить опасность, связанную с пылью.

4) Использование и уход за электроинструментом

a) Не прилагайте усилий по отношению к электроинструменту. Используйте правильный электроинструмент для вашего случая. Правильный электроинструмент будет выполнять работу лучше и безопаснее с той скоростью, для которой он был разработан.

b) Не используйте электроинструмент, если выключатель не включает и не выключает его. Любой электроинструмент, которым нельзя управлять с помощью выключателя, опасен и требует ремонта.

с) Перед выполнением каких-либо регулировок, сменой принадлежностей или хранением электроинструментов отсоедините вилку от источника питания и / или аккумуляторной батареи от электроинструмента. Такие профилактические меры безопасности снижают риск случайного запуска электроинструмента.

е) обслуживать электроинструменты. Проверьте на смещение или зацепление движущихся частей, поломку частей и любые другие условия, которые могут повлиять на работу электроинструмента. В случае повреждения отремонтируйте электроинструмент перед использованием. Многие несчастные случаи вызваны плохо обслуживаемыми электроинструментами.

ф) Держите режущие инструменты острыми и чистыми. Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками режут связываются и ими легче управлять.

г) Используйте электроинструмент, принадлежности, биты и т. д. В соответствии с этими инструкциями, с учетом условий труда и выполняемых работ. Использование силового инструмента для операций, отличных от запланированных, может привести к опасной ситуации.

5) Использование и уход за аккумулятором

а) Используйте только зарядное устройство, указанное изготовителем. Зарядное устройство, подходящее для одного типа батарейного блока, может создать риск возгорания при использовании с другим батарейным блоком.

б) Используйте электроинструменты только со специально предназначенными батарейными блоками. Использование любых других аккумуляторных блоков может привести к травмам и пожару.

с) Когда аккумуляторная батарея не используется, держите ее подальше от других металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты или другие мелкие металлические предметы, которые могут соединять один терминал с другим. Короткое замыкание клемм аккумулятора может привести к ожогам или пожару.

д) В неблагоприятных условиях жидкость может вытечь из аккумулятора; избегайте контакта. При случайном контакте промойте водой. Если жидкость попала в глаза, обратитесь за медицинской помощью. Жидкость, вытекающая из батареи, может вызвать раздражение или ожоги.

б) Сервис

а) Обслуживайте свой электроинструмент квалифицированным специалистом по ремонту, используя только оригинальные запасные части. Это обеспечит сохранение безопасности электроинструмента.



Мы, iRiding (Xiamen) Technology Co., Ltd., настоящим заявляем, что данное оборудование соответствует следующим европейским директивам и гармонизированным стандартам: 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2012/19/EU, 2011/65/EU, 2006/66/EC, EN 60745-1:2009+A11, EN 1012-1:2010, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015. Полный текст декларации о соответствии для ЕС доступен по следующей ссылке: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Jintong Weng, Инженер по контролю качества, март 2019



Все изделия, обозначенные символом отдельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, Директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильно выполненная утилизация и переработка помогут избежать возможного загрязнения окружающей среды и последующего негативного влияния на здоровье людей. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

Перевод оригинальной инструкции

Перед использованием внимательно изучите это руководство и сохраните его на будущее для справки.